

ФОРМЫ И СПЕЦИФИКА СИКХСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В СОВРЕМЕННОЙ АНГЛИИ

Изабела Ямрозик

Аннотация. В Англии сикхи составляют одну из наиболее признанных этнических групп населения, сумевшую воспринять и изучить потенциал Западного мира, сохраняя в то же время собственные верования и практики внутри мультикультурного и глобализованного общества. В данной статье предлагается краткий обзор идей и форм идентичностей первого и второго поколений сикхов, проживающих в Англии с 1950–1960-х гг. Исторический фон представлен во взаимосвязи с уникальными отношениями между Соединенным Королевством и Пенджабом и волнами иммиграции в Англию, последовавшими за окончанием британского колониального правления. Далее исследуются социальные, культурные и политические вопросы адаптации общин сикхов в стране. С помощью этнографической и теоретической литературы, а также первичных материалов, собранных внутри сикхской общины и в сети Интернет, изучается формирование различных моделей идентичностей и образа жизни сикхов, проживающих в настоящее время в разных частях Англии. При этом внимание сосредоточено на различиях в представлениях о религиозной и социальной идентичности и их разном выражении у сикхов, рожденных в Пенджабе и Соединенном Королевстве.

Ключевые слова: сикхи, идентичность, первое / второе поколение, «5К», община

Введение

Цель статьи – дать краткий обзор истории сикхской общины и различных ее форм в современной Англии. Сикхская община Великобритании (термины Англия и Великобритания используются автором как синонимичные. – *Прим. пер.*) – самая крупная за пределами Индии и занимает четвертое место по численности среди других религиозных общин Великобритании после христиан, мусульман и индусов¹. Посредством обращения к исследованиям первого и второго поколений сикхов я рассмотрю конструирование различных моделей образа жизни и идентичностей общины, называемой *пантх* (Takhar 2005: 1), проживающей в настоящее время на территории Англии.

Сикхизм возник с учением Гуру Нанак в индийском штате Пенджаб в XV в., став альтернативой доминировавшим в то время религиям. Гуру Нанак подчеркивал значимость добропорядочной и нравственной жизни в противовес следованию религиозной догме, выступал против

кастовой системы и проповедовал равенство независимо от принадлежности к той или иной касте или полу.

В настоящее время вместо термина «сикхизм» сикхи предпочитают термин «сикхи», подчеркивая, что это, скорее, образ жизни, нежели система вероисповедания (British Sikh Report 2014: 10). На протяжении столетий религия и общность сикхов развивались девятью другими гуру. Результатом этого стали образование *халсы* – общества посвященных сикхов и утверждение пяти предметов веры, известных как 5К (правило пяти «К»)², а именно: *кеш* (неподстриженные волосы), *кангха* (гребень), *кара* (браслет), *качера* (предмет нижнего белья) и *кирпан* (кинжал). Развитие и трансформация представлений о сикхской идентичности происходят со времен и в течение жизнедеятельности упомянутых гуру (Takhar 2005: 5–15).

История Индии и Великобритании пересекается с середины XIX в., когда Британская Ост-Индская компания установила колониальное правление на Индийском субконтиненте. После того как в 1849 г. британские войска заняли большую часть Пенджаба, сикхи стали главной военной силой для британской армии. Многие мужчины покинули Пенджаб, чтобы участвовать на стороне Великобритании в сражениях Первой и Второй мировых войн, привнося, таким образом, неоценимую лепту в победы британских военных сил. С приобретением Индией независимости в 1947 г. отделение Пенджаба вылилось в кровавую общинную резню, среди которой гибель сикхов в Золотом храме в Амритсаре от рук служащих индийской армии в 1984 г. стала наиболее серьезным и памятным инцидентом. Эта трагедия явилась важным фактором развития сикхского националистического движения, стремящегося к созданию отдельного государства для сикхов под названием Халистан (Singh, Tatla 2006: 4).

В то время как небольшое число сикхов-мужчин поселилось в британских морских портах в период между двумя мировыми войнами, большинство сикхов, первоначально только мужчин, прибыли из аграрного Пенджаба в Соединенное Королевство в 1950-е и 1960-е гг. с тем, чтобы восполнить недостаток трудовых ресурсов, необходимых для восстановления послевоенной Британии, и обосновались преимущественно в западном Лондоне и Западном Мидленде (Ibid: 2). В 1970-е гг. многие мигрировали из Восточной Африки, где они ранее поселились в качестве британской рабочей силы (Hall 2002: 4) и, таким образом, стали «дважды мигрантами»³. Главными причинами того, что сикхи стали одной из наиболее мобильных общин в истории, явились политическая нестабильность, перемещения и напряженность, а также экономическое давление в Пенджабе.

Формирование общины сикхов в Англии

Представление сикхов о независимости и достоинстве, происходящих от «рождения, земли и родных» (Helweg 1979: 9), натолкнулось на реальность крупномасштабного индустриального общества и зависимость от англичан в вопросах трудоустройства, главным образом на низкоквалифицированных рабочих местах. Результатом этого стал целый ряд проблем в среде сикхов, столкнувшихся с дискриминацией и в принимающем обществе, не имевшем в то время концепции мультикультурного общества. Для решения проблем расизма и национального страха в отношении массовой миграции британских граждан азиатского происхождения правительство сочетало антидискриминационное законодательство с изменениями в Британском законе об иммиграции (Hall 2002: 48), ограничивавшем свободный въезд в страну и возможность трудоустройства.

Большинство мигрантов из Пенджаба столкнулись с необходимостью отказа от ряда своих религиозных практик для повышения шансов на трудоустройство и испытывали давление в процессе адаптации к новым общественным условиям. Например, они были вынуждены стричь волосы, отказываться от ношения тюрбанов и других пяти предметов веры, представлявших собой символ, основу их идентичности. Языковой барьер и недостаточное знание британской системы правосудия явились важными факторами, не позволившими сикхам защитить свои практики (British Sikh Report 2014: 10). Другой аспект проблемы заключался в том, что большую часть вновь прибывавших составляли одинокие молодые люди, которые вели уединенный образ жизни. Некоторые из них находили западный образ жизни привлекательным, например культуру пабов. Утверждалось, что иммиграция женщин и воссоединение семей положили начало формированию сикхской общины, часто в уже существовавших поселениях. Это также способствовало ориентации на традиционные ценности (Takhar 2005: 32). Люди собирались в частных домах для совместной молитвы, начинали сотрудничать в вопросах доступа к собственности и финансирования храмов, называемых *гурдвара*⁴. Изначально первые сикхские общины, объединявшиеся на основе религиозной идентичности, основывали общине гурдвары. Постепенно, однако, вследствие дискриминации или с тем, чтобы сохранить каждая свою суб-идентичность, касты и секты стали создавать свои храмы (Singh, Tatla 2006: 73).

В настоящее время многие мужчины, принадлежащие к первому поколению мигрантов, носят тюрбаны, бороды и другие пять предметов веры, в то время как в 1970-х гг. они носили короткие волосы и одевались по последней британской моде. Характерный стиль одежды и выраженные деловые качества сикхов, их сильные военные и культурные

традиции способствовали восприятию сикхов в качестве «авангарда формировавшейся мультикультурной политики Запада» (Singh, Tatla 2006: 9). Их присутствие стало еще более заметным в результате участия в различных кампаниях, лоббистской деятельности и в выступлениях против общественной политики, несправедливой в отношении этнических меньшинств, а также против актов дискриминации в обществе.

Сикхская диаспора явилась важной силой в развитии пенджабского проекта и националистических движений, а Великобритания стала домом для некоторых политических партий, продвигавших данные вопросы, в частности США (*Широмани Акали Дал*) и про-Халистан (Ibid: 25).

Разнообразие внутри сикхского сообщества

Несмотря на кажущуюся однородность сикхов, при том что в Великобритании некоторые принимают их за мусульман из-за бороды и тюрбанов, которые носят мужчины, а также из-за одежды *сальвар камиз*, которую носят женщины⁵, за этими общими характеристиками скрывается целый комплекс различий. Основные из них традиционно проистекают из уникальной кастовой системы под названием *зат* на языке панджаби. Наиболее влиятельной является и наиболее многочисленная, земледельческая группа *джатов*, владевшая большей частью земли и потому предоставлявшая рабочие места многим другим группам, а также управлявшая и контролировавшая местные религиозные и политические институты Пенджаба. Несмотря на разногласия с учением Гуру Нанак, отрицавшего кастовую систему, концепция традиционной организации жизни в деревне превалирует в среде британских сикхов, особенно рожденных в Пенджабе, и она важна для понимания их общины сегодня. Следует отметить, что многие сикхи в Индии перешли к более либеральным моделям социальных практик.

Упомянутые различия оказывают воздействие на восприятие собственной идентичности и идентичности других групп британских сикхов. Большинство английских сикхов принадлежит к касте джатов (Nesbitt 2009: 3). За ними следуют рамгхария, бхатра⁶ и другие секты⁷, имеющие свои *гурдвары* (Singh, Tatla 2006: 79)⁸. Недавнее явление, которое можно наблюдать сегодня, – это молодые британские девушки сикхи с тюрбанами на голове. Схожая практика встречается у секты, возникшей в Соединенных Штатах Америки, объединяющей членов непенджабского происхождения (British Sikh Report 2014: 10).

В дополнение к системе *зат* в основе дифференциации между «сикхами» и «правильными сикхами» (Nesbitt 2009: 9) имеются такие факторы, как внешность сикха, знание панджаби и посещение гурдвары. Английский термин «кокос» (cocolnut) часто используется для обозначения членов сообщества, перенявших западный образ жизни в целом

или определенные его черты, например, но тем не менее продолжающих носить *кара* (браслет) и в ряде случаев посещать гурдвары, а также общаться со своими родителями на панджаби⁹.

Традиционно и вследствие высокооднородной и организованной системы норм и практик, в которой семья является главной общественной ячейкой, именно честь и престиж (*izzat*), а также способность содержать семью определяли общественное положение и уважение в Пенджабе (Singh, Tatla 2006: 29). В основе семейных отношений здесь – иерархия, взаимозависимость и взаимные обязательства. Понятие *izzat* было напрямую связано с незамужними дочерьми. Эти темы и по сей день имеют жизненно важное значение для сикхов, рожденных или выросших в Англии, в вопросах их идентичности и социального статуса. Холл отмечает, что «эти отношения в равной степени дают социальную поддержку и солидарность и порождают межличностные конфликты. Они – источник различных форм капитала и либо повышают, либо ограничивают шансы сикхов из разных классов и каст в жизни» (Hall 2002: 169).

Сатнам Сангера в своих мемуарах «Мальчик с узелком на макушке» (The Boy with the Top Knot) изображает эти противоречия в письме к своей матери. В возрасте девятнадцати лет ее отправляют в Англию для того, чтобы выдать замуж за человека, которого она прежде не видела. Она окончила лишь четыре класса школы в Индии. Работала долгое время на швейной фабрике, чтобы помочь семье выжить. Она так и не выучила языка принимающей страны, а единственную музыку, которую слушала девушка, составляли пенджабские религиозные песнопения. Она едва когда-либо общалась с белыми людьми, все ее друзья и близкие были из Индии. В то время как сам он в возрасте тридцати лет еще не был женат, владел английским, слушал только популярную западную музыку, окончил университет и работал в качестве журналиста потому, что ему нравилась эта работа, а не потому, что она позволяла выжить. Его друзья были представителями разных этнических сред. Он встречался с девушками не сикхского происхождения и имел доступ к разным технологическим достижениям (Sanghera 2009: 297–298).

Такой сценарий характерен для многих семей и является лишь одним из тысяч примеров социальной мобильности среди сикхов, при этом стоит упомянуть и о наличии менее положительных общественных явлений, таких как преступная деятельность в среде сикхской молодежи или убийства, основанные на представлениях о чести (Singh, Tatla 2006: 204–205). Доступность информации и организаций¹⁰, содействующих в решении проблем, связанных с браками по принуждению, а также домашним и сексуальным насилием и эксплуатацией девушек в азиатских семьях в Великобритании возросла, и эти вопросы поднимаются на общественной повестке дня, а также в самой общине сикхов.

Члены Объединения по информированию сикхов (Sikh Awareness Society) организуют встречи просветительского характера с сотрудниками полиции, представителями Департамента образования и местными комитетами при гурдварах с целью решения этих поныне существующих проблем¹¹.

Сикхская традиция и западное влияние

В многочисленных исследованиях утверждалось, что большинство сикхов воспринимают сикхскую идентичность по факту рождения таковыми. Данное понимание вызывает недоумение у представителей второго поколения сикхов, часто затрудняющихся понять, почему они следуют учениям гуру, особенно когда некоторые семьи не сохраняют внешних символов веры, но при этом считают себя сикхами. Некоторые мои респонденты, в большинстве своем принадлежащие ко второму и третьему поколениям сикхов, согласны в том, что быть сикхом означает, что они родились или были воспитаны с такой идентичностью, но не сохранили ее традиционных форм: они не носили при себе ни один из пяти предметов веры, не посещали гурдвары, едва говорили на панджаби, не интересовались индийской политикой и восприняли английский образ жизни. Один из респондентов сказал: «Я был воспитан как сикх и нахожу, что отдельные верования, которые у меня сформировались, оказались, соотносятся с сикхскими».

Однако недавно проведенное исследование религиозной идентичности в среде сикхской молодежи показало возросший интерес в отношении практик сикхов. Существует значительное число идентифицирующих себя в качестве сикхов, потому что они согласны с принципами учений Гуру Нанак и следуют им, втягиваясь в продвижение таких ценностей, как терпимость и равенство, например члены группы сикхов «Всё13-Базис» (Everything13-Basis)¹². Это подтверждается большей частью моих респондентов, несмотря на заявления некоторых из них о том, что они не носят ни одного из пяти предметов веры или носят только *кара*. Большинство участников исследования выбрали в качестве первоочередной своей идентичности сикхскую, ставя самоидентификацию в качестве британского сикха во вторую очередь. В Докладе о британских сикхах 2014 г. отмечается, что 95% принявших участие испытывали гордость за свою британскость (British Sikh Report 2014: 10).

Сикхская община также переняла некоторые западные атрибуты престижа, которые соответствовали их традиционным ценностям. Так, как и в британском обществе, образование, ведущее к получению хорошей работы, является маркером общественного положения, при этом наиболее желанными считаются такие профессиональные области, как

медицина, фармацевтика, право, бухгалтерское дело и информационные технологии (Hall 2002: 167).

Исследования показали, что молодые сикхи предпочитают познавать свою веру иначе, чем их родители; многие из них отрицают или не понимают категории, используемые старшими поколениями для определения правильного типа сикха, обычно зависимого от касты, поколенческих обид, политики группы или понятия чести семьи (British Sikh Report 2014: 13). Конфликты внутри старшего поколения и кастовая дискриминация не позволяют молодым участвовать в деятельности гурдвар. Некоторые мероприятия сикхов проводятся на территории спортивных центров, школ и университетов, где можно обсуждать такие актуальные вопросы, как, например, сексуальность и половую принадлежность (Singh, Tatla 2006: 207; British Sikh Report 2014: 13). Тип и качество доступного на сегодняшний день религиозного образования сильно отличаются от того, что получили их родители. Многие дети и подростки узнают о религии в смешанных школах, посещают сикхские детские лагеря, организуемые гурдварами, берут уроки панджаби и традиционной народной музыки (*бхангра*) и черпают знания из сети Интернет и социальных сетей. Официальное образование отличается от неформального воспитания и обнажает несоответствия между реальностью, проживаемой внутри сообщества, и «книжными» учениями о Боге, поле и касте (Nesbitt 2009: 9–10). Появление индустрии *бхангры* в Великобритании рассматривалось в качестве моста, связывающего старшее поколение и молодежь. Для одних она стала символом возрождения уникального пенджабского наследия. Для других – явилась выражением смешанных веяний и нарративов их жизни (Singh, Tatla 2006: 201–203). Вопросы «множественности идентичностей между *домом* и *миром*» (Ibid: 204) были изучены рядом британских писателей сикхского происхождения: Сантамом Сангера, Джасвиндер Сангера в ее книге «Стыд» (Shame) и в ряде книг Бали Рая.

Для большинства семей браки по договоренности – все еще общая практика. В последние годы институт подбора семьи был дополнен онлайн-сервисами, такими как Sikhdating.co.uk и SingleSikhs.co.uk, при этом некоторые молодые люди воспринимают данную практику и не считают ее в какой бы то ни было степени ограничительной. Сикхи по-прежнему предпочитают жениться на представителях той же касты, что и они сами; межрасовые браки, как правило, не приняты. Однако эта тенденция и подходы к данному вопросу значительно меняются, и число браков вне каст и вне сикхской общины растет (Hall 2002: 167; British Sikh Report 2014: 29). Так, в некоторых гурдварах внедряются руководства для заключения браков с представителями несикхского происхождения¹³. В особенности представители рожденного уже в Соединенном Королевстве поколения сикхов, как некоторые из моих респон-

дентов, большее значение придают общности жизненных ценностей и целей наряду со взаимным уважением к вере и семьям друг друга, нежели соблюдению культурных границ. Несмотря на то что вопрос отношений и брака с представителями несикхского происхождения до сих пор составляет дилемму для молодых людей, появилось пространство для обсуждения этого вопроса вне традиционных определений при поддержке, например, консультативной¹⁴, в глобальных неформальных онлайн-сетях и университетах. Тем не менее многие сикхи ведут две параллельные жизни, почти не имея возможности сочетать личные и семейные практики.

Сфера политической деятельности также указывает на наличие разрыва между сикхами первого поколения, концентрировавшегося в основном на вопросах отечественной политики, и другими поколениями, поскольку современная политика британских сикхов в большей мере плюралистична и остается в стороне от традиционной преданности в отношении партии лейбористов и политики левых сил (Singh, Tatla 2006: 124).

Заключение

По мнению исследователей, сикхам удалось достичь большей интегрированности в британское общество, чем, к примеру, мусульманам, по ряду причин. Среди них – более раннее прибытие в Великобританию, уникальные исторические связи с Соединенным Королевством, почитание тяжелого труда наряду с интеграцией в рабочий класс, легкость, с которой они переняли распространенные британские обычаи, такие как культура пабов. Знаковым для общины здесь является пример паба «Глэсси Джанкшн» (Glassy Junction) в Саутхолле. Другие факторы – любовь к спорту, популяризация сикхских представителей в средствах массовой информации, а также межрелигиозного движения. Пример – программа Би-би-си Радио 4 «Сикх Мессенджер» (The Sikh Messenger) Индерджита Сингха, в которой он продвигал ценности и понимание веры сикхов (Singh, Tatla 2006: 213–214).

В случае с сикхами можно предположить, что «культурная идентичность возникает... как следствие, но не причина конфликтов» (Appiah 2007: 64) и «подвергается изменениям, связанным с контекстом» (Gupta 1997: 3), примеры чего можно проследить вплоть до времен преследования сикхов Могольскими правителями и сикхской резни в Пенджабе, объединившей общину в борьбе за собственную государственность. Примеры – это и проблемы, вызванные иммиграцией и культурными особенностями первого поколения сикхских поселенцев наряду с противоречивыми культурными и социальными влияниями (Takhar 2005: 185), сформировавшими идентичность сикхов, рожденных в Британии (Hall 2002: 8).

С 1970-х гг. консервативный политический ландшафт Великобритании трансформировался в современное капиталистическое, глобализованное и мультикультурное государство, а Лондон стал одним из наиболее смешанных и интернационализованных пространств, оказывающих влияние на все население. Сегодня британцы говорят о множественности идентичностей, которые формируются на ежедневной основе, в зависимости от ситуации – к примеру, от статуса – гей, журналист, родитель, представитель среднего класса, житель Лондона или представитель третьего поколения британцев азиатского происхождения. Контекстуализация и индивидуализация не миновали и сикхов, которые в то же время сохранили свое наследие и приспособились к новым условиям, став одним из наиболее признанных, экономически успешных и положительно воспринимаемых меньшинств в Соединенном Королевстве. При этом стоит упомянуть и о той значительной части общины, которая не сумела достичь такой степени интегрированности или общественного, образовательного и экономического успеха, а осталась тесно связанной с традиционными структурами и пенджабскими националистическими движениями (Singh, Tatla 2006: 217) в противовес тенденции развития и выбору космополитичного поколения сикхов, рожденных в Британии.

Примечания

¹ Согласно переписи населения Великобритании 2011 г., сикхами себя назвали 423 тыс. чел. (Office for National Statistics 2011).

² Би-би-си и Сикхивики: Халса.

³ Концепция «дважды мигранты» была изучена профессором Парминдер Бхачу, рожденной в сикхской семье в Танзании, переехавшей в Лондон (Великобритания) и впоследствии обосновавшейся в США.

⁴ Гурдвара района Шепердс Буш в Лондоне, построенная в 1908 г. сикхским объединением Халса Джатха Британских островов, явилась первым таким храмом в Европе (Singh, Tatla 2006: 70).

⁵ Saner 2012, личные интервью.

⁶ Изучено Несбиттом в Ковентри и Ноттингеме.

⁷ Валмикис и Равидасис, обращенные из индуизма в *пантх* во избежание гнета со стороны кастовой системы, но столкнувшиеся с дискриминацией со стороны сикхов из разных *зам* (Takhar 2005: 3).

⁸ Детальное изучение этих групп осуществил Такхар (Takhar 2005).

⁹ Личные интервью.

¹⁰ Общество информирования сикхов.

¹¹ Общество информирования сикхов.

¹² <http://www.everythings13.org>.

¹³ Совет сикхов Соединенного Королевства 2014.

¹⁴ Sanghera, Hall 2002, личные интервью.

Литература

Appiah K.A. The Ethics of Identity. Princeton University Press, 2007.

- British Sikh Report*. 2014. Available at: <http://www.britishsikhreport.org/wp-content/uploads/2014/04/British-Sikh-Report-2014.pdf> (Accessed 1 February 2015).
- Gupta D*. The context of Ethnicity: Sikh Identity in a Comparative Perspective. Oxford University Press, 1997.
- Hall K.D*. Lives in Transition. Sikh Youth as British Citizens. PENN, University of Pennsylvania Press, 2002.
- Helweg A.W*. Sikhs in England. The Development of Migrant Community. Oxford University Press, 1979.
- Khalsa*. 2012, April 8. SikhiWiki online. Available at: <http://www.sikhiwiki.org/index.php/Khalsa> (Accessed 1 February 2015).
- Nesbitt E*. Studying the Religious Socialisation of Sikh and 'Mixed-Faith' Youth in Britain: Context and Issues. University of Warwick, 2009.
- Office for National Statistics*. 2011, December 2. Religion in England and Wales 2011. Available at: http://www.ons.gov.uk/ons/dcp171776_290510.pdf (Accessed 1 February 2015).
- Origins of Sikhism*. 2009, September 30. BBC Religion online. Available at: http://www.bbc.co.uk/religion/religions/sikhism/history/history_1.shtml (Accessed 1 February 2015).
- Saner E*. 2012, August 8. Why are Sikhs targeted by anti-Muslim extremists? The Guardian. Available at: <http://www.theguardian.com/world/2012/aug/08/sikhs-targeted-anti-muslim-extremists> (Accessed 1 February 2015).
- Sanghera S*. The Boy with the Top Knot. Penguin Books, 2009.
- Sikh Awareness Society*. 2012. Available at: <http://www.sasorg.co.uk> (Accessed 1 February 2015).
- Sikh Council UK*. 2014, October 25. Sikh Council UK Develops Guidelines of Approach to Inter-Faith Marriages in Gurdwaras. Sikh24 News&Media. Available at: <http://www.sikh24.com/2014/10/25/sikh-council-uk-develops-guidelines-of-approach-to-inter-faith-marriages-in-gurdwaras/#author> (Accessed 1 February 2015).
- Singh G., Tatla D.S*. Sikhs in Britain. The Making of a Community. Zed Books, 2006.
- Takhar O.K*. Sikh Identity. An exploration of Groups Among Sikhs. Ashgate Publishing Ltd., 2005.

Перевод с английского Елены Карагеоргией

Статья поступила в редакцию 10 февраля 2015 г.

Jamrozik I.

FORMATIONS AND SHADES OF SIKH IDENTITIES IN MODERN ENGLAND

Abstract. In England, Sikhs are one of the most recognisable ethnic groups which have managed to embrace and explore the potential of the western world whilst maintaining their beliefs and practices within the multicultural and globalised society. This article will present a brief overview of the ideas and formations of identities amongst the first and second generation Sikhs living in England since 1950s and 60s. Historical background will be set by referring to the unique relationship between the UK and Punjab and to the waves of immigration to England which followed the end of British colonial rule. I will then explore the social, cultural and political issues of transition and adaptation of Sikh communities. Using ethnographic and theoretical literature as well as referring to first-hand materials gathered within the community and through on-line resources, I will explore the construction of various models of lifestyle and identities found amongst Sikhs living across England in modern days. A focus will be given to the contrasts between the Punjab-born and UK-born Sikhs' ideas of religious and social identities and to their different expressions.

Key words: Sikh, identity, first / second generation, 5Ks, community

DOI 10.17223/2312461X/7/5

References

- Appiah K.A. *The Ethics of Identity*. Princeton University Press, 2007.
- British Sikh Report*. 2014. Available at: <http://www.britishsikhreport.org/wp-content/uploads/2014/04/British-Sikh-Report-2014.pdf> (Accessed 1 February 2015).
- Gupta D. *The context of Ethnicity: Sikh Identity in a Comparative Perspective*. Oxford University Press, 1997.
- Hall K.D. *Lives in Transition. Sikh Youth as British Citizens*. PENN, University of Pennsylvania Press, 2002.
- Helweg A.W. *Sikhs in England. The Development of Migrant Community*. Oxford University Press, 1979.
- Khalsa*. 2012, April 8. SikhiWiki online. Available at: <http://www.sikhiwiki.org/index.php/Khalsa> (Accessed 1 February 2015).
- Nesbitt E. *Studying the Religious Socialisation of Sikh and 'Mixed-Faith' Youth in Britain: Context and Issues*. University of Warwick, 2009.
- Office for National Statistics*. 2011, December 2. Religion in England and Wales 2011. Available at: http://www.ons.gov.uk/ons/dcp171776_290510.pdf (Accessed 1 February 2015).
- Origins of Sikhism*. 2009, September 30. BBC Religion online. Available at: http://www.bbc.co.uk/religion/religions/sikhism/history/history_1.shtml (Accessed 1 February 2015).
- Saner E. 2012, August 8. *Why are Sikhs targeted by anti-Muslim extremists?* The Guardian. Available at: <http://www.theguardian.com/world/2012/aug/08/sikhs-targeted-anti-muslim-extremists>. (Accessed 1 February 2015).
- Sanghera S. *The Boy with the Top Knot*. Penguin Books, 2009.
- Sikh Awareness Society*. 2012. Available at: <http://www.sasorg.co.uk> (Accessed 1 February 2015).
- Sikh Council UK*. 2014, October 25. Sikh Council UK Develops Guidelines of Approach to Inter-Faith Marriages in Gurdwaras. Sikh24 News&Media. Available at: <http://www.sikh24.com/2014/10/25/sikh-council-uk-develops-guidelines-of-approach-to-inter-faith-marriages-in-gurdwaras/#author> (Accessed 1 February 2015).
- Singh G., Tatla D.S. *Sikhs in Britain. The Making of a Community*. Zed Books, 2006.
- Takhar O.K. *Sikh Identity. An exploration of Groups Among Sikhs*. Ashgate Publishing Ltd., 2005.